

УДК 373.31:372.881.111.1
ББК 426.819=432.1-243

DOI 10.26170/ps19-04-07
ГРНТИ 14.25.09

Код ВАК 13.00.02

Еремина Светлана Александровна,

кандидат филологических наук, доцент кафедры межкультурной коммуникации, риторики и русского языка как иностранного, Уральский государственный педагогический университет; 620017, г. Екатеринбург, пр-т Космонавтов, 26, к. 285; e-mail: swegle@yandex.ru

Мещеряков Кирилл Сергеевич,

учитель иностранных языков, МБОУ ПГО «Ощепковская СОШ»; 623551, Свердловская область, поселок городского типа Пышма, ул. Бабкина, 3А; e-mail: k1r1bas@mail.ru

**ИСПОЛЬЗОВАНИЕ ЭЛЕМЕНТОВ ИГРЫ
НА УРОКАХ ИНОСТРАННОГО ЯЗЫКА**

КЛЮЧЕВЫЕ СЛОВА: игровая деятельность; игровые методы обучения; английский язык; уроки английского языка; младшие школьники; начальное обучение английскому языку; методика преподавания английского языка; лексические игры; школьные учебники; обучающие игры; игровые упражнения.

АННОТАЦИЯ. Приобретение прочных языковых навыков в процессе учебной деятельности и выбор эффективных методов для освоения учебного материала является одной из актуальных проблем изучения языка в начальной школе. Целью данного исследования является проблема успешной интеграции лексических игр в обучение иностранному языку в младших классах средней школы. В школе изучение иностранного языка начинается со второго класса. На начальном этапе закладывается база для дальнейшего изучения иностранного языка. В период обучения во 2-4 классах учитель должен сделать все, чтобы сформировать эту базу. Плодотворной почвой для этого является познавательная деятельность, которая реализуется в играх, в полной мере отвечающих возрастным особенностям детей младшего школьного возраста. Успешность изучения иностранного языка зависит от правильного и адекватного выбора учителем приемов игровой деятельности в ходе урока. Педагог должен учитывать возрастные, психологические и индивидуальные особенности младших школьников. Отечественные методисты с целью совершенствования учебного процесса при обучении языку рекомендуют использовать и лингвистические ролевые и игры с лингвокультурным и лингвострановедческим компонентом. В данной статье рассматриваются особенности обучения иностранному языку в начальной школе с применением лингвистических игр. Особое место уделяется лексическим играм. В статье рассматривается уместность включения игры на различных этапах содержания урока, а также отмечаются трудности у младших школьников, возникающие в ходе обучения. В качестве примера в статье дается технологическая карта урока английского языка в 3-м классе средней школы.

Eremina Svetlana Aleksandrovna,

Candidate of Philology, Associate Professor of the Department of Intercultural Communication, Rhetoric and Russian as a Foreign Language, Ural State Pedagogical University, Ekaterinburg, Russia.

Meshcheryakov Kirill Sergeevich,

Teacher of Foreign Languages, "OSOSH", Pyshma, Russia.

THE USE OF GAME ELEMENTS IN THE CLASSROOM LEARNING A FOREIGN LANGUAGE

KEYWORDS: game activity; game teaching methods; English, English lessons; elementary school children; elementary English language teaching; methods of teaching English; lexical games; school textbooks; teaching games, game exercises.

ABSTRACT. The acquisition of strong language skills in the learning process and the choice of effective methods for the development of educational material is one of the urgent problems of language learning in primary school. The aim of this study is the problem of successful integration of lexical games in foreign language teaching in primary school. At school, learning a foreign language begins from the second grade. At the initial stage, the basis for further study of a foreign language is laid. During the period of study in grades 2-4, the teacher should do everything to form this base. Fruitful soil for this is cognitive activity, which is implemented in games that fully meet age characteristics of children of a primary school age. The success of learning a foreign language depends on the correct and adequate choice of game activity methods during the lesson by the teacher. The teacher should take into account age, psychological and individual characteristics of younger students. Russian specialists in teaching methods recommend using linguistic

Исследование выполнено при финансовой поддержке РФФИ, научный проект № 19-013-00895 «Учимся понимать Россию: когнитивные стратегии формирования методического материала по русскому языку как иностранному» (The research is accomplished under financial support of Russian Foundation for Basic Research, project № 19-013-00895 "Learning to Understand Russia: Cognitive Strategies of Teaching Aids in Russian as a Foreign Language").

and role-playing games with a linguistic-cultural and linguistic component. Such recommendations are given with the aim of improving the learning process when teaching a foreign language. This article discusses the features of teaching a foreign language in primary school with the use of linguistic games. Special attention is paid to lexical games. The article discusses the appropriateness of including games at various stages of a lesson, but also focuses on difficulties which primary school children have in the course of learning. As an example, the article gives a technological map of an English lesson in the 3rd grade of a secondary school.

Первые годы обучения в школе осложнены тем, что дети включаются в учебный процесс, далеко не всегда сопровождаемый игрой, как в детском саду. Изучение нового материала, несомненно, сложный вид деятельности, сопряженный с сосредоточенностью на предмете, самоорганизацией и дисциплиной. В связи с этим приобретение прочных языковых навыков в процессе учебной деятельности и выбор эффективных методов для освоения учебного материала является одной из актуальных проблем обучения в начальной школе. Как справедливо отмечает А. С. Белкин: «Игра не исчезает из жизни ребенка — она отодвигается на второй план, все еще занимающая значимое место, но основную роль приобретает учебная деятельность» [1, с. 36]. Введение элементов игры на уроках обучения языку способствует более успешному процессу освоения новых понятий и изучения предмета.

Учитель должен при этом учитывать психологические, возрастные и индивидуальные особенности ребенка. В начальной школе закладываются основы знаний и родного, и иностранного языка. Плодотворной почвой для этого является познавательная деятельность, которая реализуется в играх, в полной мере отвечающих возрастным особенностям детей младшего школьного возраста.

Целью данного исследования является проблема успешной интеграции лексических игр в обучение иностранному языку в младших классах средней школы.

«Игра в учебном процессе, — как отмечает Е. А. Степанова, — мощный стимул к изучению языка» [11, с. 66]. Учащиеся, которые осваивают язык посредством игры, намного эффективнее и быстрее усваивают иностранный язык. Дети вникают в процесс игры, не задумываясь о том, что они активизируют лексические единицы по той или иной теме, что они отрабатывают какую-либо грамматическую конструкцию, вступают в диалог на изучаемом языке и т.д.

По мнению А. В. Коньшиевой, игра является уникальным средством обучения иностранному языку. «Игра синтетична, т.к. она является и методом, и формой организации обучения. Кроме того, она синтезирует в себе практически все методы активного обучения» [7, с. 13].

Обучающие игры — это игры, создаваемые педагогами с помощью методических средств и используемые во время занятия с целью обучения и воспитания детей, ориентированы на сферу ближайшего развития учеников. Игра совмещает педагогическую цель с увлекательным для ребенка мотивом деятельности. Обучающие игры отличаются от других видов игр своей содержательной основой. В своей учебной деятельности мы опираемся на концепцию обучающих игр М. Ф. Стронина, который выделяет «подготовительные игры, которые способствуют формированию речевых навыков (к этой группе относятся лексические, фонетические, орфографические и грамматические) и творческие игры, цель которых заключается в дальнейшем развитии речевых навыков и умений» [12, с. 147].

Особую значимость в освоении языка имеют лексические игры. Для наилучшего и эффективного формирования лексических навыков у детей младшего школьного возраста используют лексические упражнения и игры, которые являются одним из современных подходов к обучению лексике. Е. В. Бычковская и А. Л. Гончаренко отмечают, что «лексические игры — это игры, которые способствуют наиболее быстрому и продуктивному запоминанию большого числа новой лексики» [4, с. 52].

Отечественные методисты (в частности, Н. И. Быкова, Д. Дули, М. Д. Поспелова, В. Эванс, С. Т. Занько, Л. И. Логинова, И. И. Петричук) с целью совершенствования учебного процесса при обучении языку рекомендуют использовать и лингвистические и ролевые, и игры с лингвокультурным и лингвострановедческим компонентом. Таковыми являются пособия О. Штеллер «В этой маленькой корзинке... Игры на уроке русского языка» [14; 15]. Автор рекомендует тренировать и закреплять лексический и страноведческий материал при помощи лингвистических игр, которые, безусловно, повышают мотивацию обучающихся. Учебно-методическое пособие для профессионально ориентированного обучения А. Э. Массаловой и Е. В. Дзюбы «Игры на уроках русского языка как иностранного» в ряду различных типов лингвистических игр предлагают использовать лексические игры, как, например: подбор синонимов, антонимов, выбор единиц для верного установле-

ния возможностей лексической сочетаемости. Игры в силу своей интерактивности создают комфортные условия для обучения и способствуют повышению эффективности лингвистического образования [9, с. 5]. Данные технологии оказываются успешными и в практике преподавания иностранного (английского) языка и в младшей школе.

Игры можно использовать на разных этапах работы над языковым материалом: при знакомстве с новым материалом, при закреплении приобретенных на предыдущих уроках знаний, умений и навыков, а также при повторении и систематизации изученного материала.

При знакомстве школьников с новыми словами и сочетаниями это может быть показ картинки с названием предмета, изображенного на ней. Тема: «Home». Предметы: кровать, шкаф, стол, стул, лампа... Вопрос: Как это называется? (What's this thing called?).

Во-вторых, можно использовать тренинг для учащихся с употреблением лексики в ситуации, приближенной к естественной обстановке.

Например. Задание № 1: Распределите слова по группам:

Furniture:			
Crockery:			
Personal hygiene items:			
Office equipment:			
Household appliances:			

Актуальная лексика: sofa, bed, TV, refrigerator, chair, brush, electric stove, towel, comb, saucepan, telephone, computer, calculator, plate, cup.

Задание № 2: Распределите мебель по комнатам:

Entrance hall			
Kitchen			
Living room			
Bedroom			
Bathroom			

Актуальная лексика: hanger, umbrella, mirror, sink, electric stove, refrigerator, TV, sofa, armchair, bed, chair, table, bath, toilet, wardrobe.

В-третьих, можно с помощью лексической игры активизировать речемыслительную деятельность обучающихся.

Такой вид деятельности обеспечивается решением различных кроссвордов. Например, найди пять названий комнат.

				b		
		k		e		
	h	i		d		t
b	a	t	h	r	o	o
	l	c		o		l
	l	h		o		l
		e		m		e
		n				t

Наконец, игры могут способствовать развитию речевой реакции учащихся. Например, игра: «Составь и произнеси слово». Цель: закрепление лексики по теме, развитие внимания и концентрация внимания. Ученикам раздаются листочки с клетками, похожими на игровые карточки «Русское лото», и карточки с буквами английского алфавита. Учитель показывает картинку с изображением предмета, а ученики произносят слово на английском, а затем выкладывают слово из выданных букв. Побеждает первый, справившийся с заданием.

Игры и игровые технологии можно использовать на различных этапах школьного урока: как в самом начале урока, так и в его середине и, разумеется, на последнем этапе урока. Это зависит от таких факторов, как уровень владения языком учащихся, от подготовленности детей, от темы, цели и условий урока.

В начале урока игру проводят, чтобы ввести учащихся в языковую среду, активизировать память и мотивировать ребят к освоению нового материала. В середине урока оказывается удачным использовать игры для переключения к другому виду деятельности. Проведение игры в конце урока помогает сохранить интерес к предмету.

В. С. Цетлин указывает на трудности «усвоения лексики иностранного языка в школьных учреждениях... это отсутствие речевой практики на изучаемом языке, языковой среды, а также отсутствие потребности у учеников в общении на иностранном языке» [13, с. 33]. Несомненно, важным является наличие языковой среды на уроках английского языка. На уроках нужно говорить только на изучаемом языке и лишь в некоторых случаях переходить на родной. Благодаря языковой среде язык изучается более интенсивно и продуктивно, дети сами начинают говорить на иностранном языке.

Преодолению трудностей способствуют следующие приемы работы на уроках иностранного языка.

Отбор лексики. Выбирать лексику нужно исходя из интересов учащихся, такие слова легче усваиваются. Лексика должна включать в себя названия предметов и яв-

лений, окружающих учеников. Отбор лексик должен быть индивидуален для каждого класса и зависит от возрастных особенностей учащихся и уровня знания языка. К примеру, темы: I and my family, Animals, Colours, Fruits and vegetables, Clothes, Flat, Hobbies, School pack.

Лексические карточки. С одной стороны карточки помещается слово на английском языке, а на другой — рисунок с обозначением этого слова. Карточки можно оформить иначе: на одной стороне дается слово на родном языке, а с другой стороны — на изучаемом. Этот метод изучения новых слов особенно хорошо подходит для изучения языка на первых этапах обучения.

Тематические тексты с новой лексикой, иллюстрации, обучающие и проверочные упражнения, аудио- и видеоматериалы. Продуктивным методом для изучения лексического материала могут быть мультфильмы на английском языке.

Опыт применения элементов игры на уроках иностранного языка показывает, что игровая деятельность на занятиях вызывает интерес к изучению языка, повышает мотивацию, снижает утомляемость, способствует преодолению языкового барьера, создает благоприятную атмосферу на уроке. Применение игровой деятельности на уроках делает процесс обучения иностранному языку увлекательным и эффективным.

В качестве образца такой деятельности может быть представлен урок английского языка. Данный урок прошел успешно в третьем классе. Следует отметить, что, работая с учащимися начальных классов, необходимо всегда использовать на уроках наглядность, игровую деятельность и индивидуальный подход к каждому ребенку.

Повторительно-обобщающий урок на тему «Home, sweet home!» в 3 классе пгт Пышма

Цели урока:

1. Образовательная (познавательная) — развивать навыки говорения; развивать мышление, память; активизация грамматического материала, повторение лексического материала по теме «Дом и мебель»; закрепить навыки употребления предлогов места.

2. Развивающая — создать условия для формирования регулятивных, познавательных и коммуникативных УУД обучающихся. Развивать навыки аудирования, чтения, говорения и письма.

3. Воспитательная — создать условия для формирования личностных УУД обучающихся. Способствовать работе в группах; совершенствовать навыки общения; формировать положительное отношение к предмету.

Формы деятельности: фронтальная, индивидуальная, групповая.

Тип урока: повторительно-обобщающий урок.

Оборудование: учебник «Spotlight 3», школьные принадлежности, наглядно-иллюстративный материал.

Ход урока:

I. Организационный момент

Good morning children! (Hello)

How are you! (Fine, thanks.)

II. Постановка целей урока

Today we'll read and talk about rooms in the house.

Работа по теме урока

На доске картинки (house, bedroom, bathroom и др.)

— Look what's this? (It's a house.) (Рис. 1).

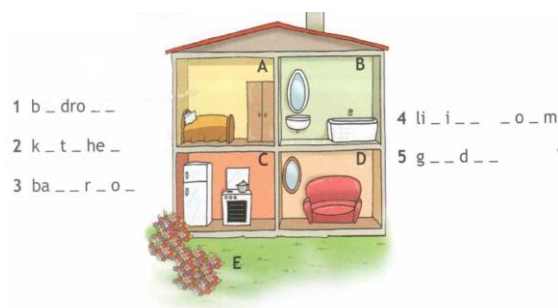


Рис. 1

На картинке дом, в нем комнаты с мебелью, учитель предлагает ученикам повторить комнаты в доме и дополнить самостоятельно слова, обозначающие эти комнаты. Далее повторяю слова, обозначающие мебель в доме. Если ученики забыли слово, учитель им помогает.

Ученикам предлагается составить предложения по образцу, о том какая мебель есть в комнате (There is a *bed* in the *bedroom*.)

Учитель показывает на комнаты в доме и задает вопросы детям

— Roma, what is there in your kitchen? (A table and 4 chairs.)

— Lena, what is there in your living room? (Ответ)

Далее учитель предлагает детям задавать подобные вопросы друг другу, работа в паре.

III. Динамическая пауза

Учитель включает аудиозапись (песня «This is my house»), ученики встают, слушают песню, сопровождая ее движениями. (Spotlight 2 стр. 34, упр. 2)

Продолжение работы по теме урока

(Учитель показывает на свой учебник, лежащий на столе)

Where's my book? (It's *on* the table.)

Учитель пишет на доске предлог ON.

(Затем кладет учебник в стол.)

Where's the book now? (It's *in* the table.)

Учитель пишет на доске предлог IN.

Аналогично учитель с ребятами повторяет остальные предлоги: *In front of, next to, behind, opposite.*

Учитель помещает на доске изображение комнаты с мебелью. Ниже находятся предложения, в которых необходимо выбрать один из двух предложенных предлогов. Ученики выполняют задание самостоятельно, затем меняются тетрадями для взаимопроверки (Рис. 2, 3).

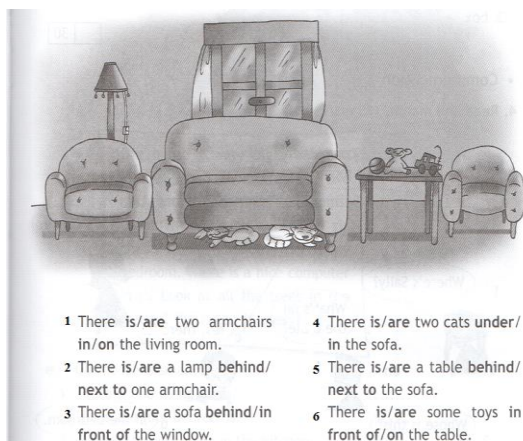


Рис. 2



Рис. 3

V. Работа в группах, мини проект.

Учитель делит учащихся на группы, затем раздает каждой группе лист А4 и конверт с картинками мебели и пояснительной запиской, как называется комната и где располагается мебель в ней (см. глоссарий). На доске размещается крыша дома (ее можно нарисовать мелом).

Задача групп — как можно быстрее разместить мебель в своей комнате. Далее представитель каждой группы выходит к доске и располагает свою комнату под крышу так, чтобы получился законченный дом.

Глоссарий

Living room. The sofa is in front of the window, right next to it there is a TV. Opposite the TV there is an armchair. Look! A cat is sitting on it!

Bathroom. The bath is behind the curtain, right next to it there is a toilet. Opposite it (toilet) there is a mirror under the shelf. Look! Chuckles is in the bath!

Bedroom. There are a lot of furniture in my bedroom. There is a bed in front of the window, the desk and the chair are next to it. A lamp and a radio are on the desk. Look a Teddy bear is on my bed!

Kitchen. There is a big table and two chairs in front of the window. Right next to it there is a fridge and a cooker. There are five bananas and two sandwiches on the table.

Инструкция по выполнению д\з.

Дома ученикам предлагается нарисовать свой дом/квартиру и описать ее в 6-7 простых предложениях, ответив на вопросы:

— Do you live in a house or flat?

— Is your house big or small?

— What rooms are there in your house?

— What colour is your room?

— What is there in your room?

— Is there a garden\garage next to your house?

Учитель контролирует запись д\з в дневниках.

VII. Постановка темы.

— Well children look at our house... Do you like it? (Yes, I/we do!)

— Can you tell me the theme of our lesson? (A HOUSE)

— Well done!

(Учитель записывает на доске тему урока.)

Подведение итогов урока.

— Can you talk about things in your house?

— Do you know how to write about the house?

(Учитель оценивает деятельность учащихся на уроке.)

— We'll have to stop there. Goodbye! (Goodbye!)

ЛИТЕРАТУРА

1. Белкин А. С. Основы возрастной педагогики : учеб. пособие для студ. высш. пед. учеб. заведений. — М. : Академия, 2000. — 192 с.
2. Быкова Н. И., Дули Д., Поспелова М. Д., Эванс В. Английский язык. 2 класс : учеб. для общеобразоват. организаций. — 6 изд. — М. : Express Publishing ; Просвещение, 2015.
3. Быкова Н. И., Дули Д., Поспелова М. Д., Эванс В. Английский язык. Английский в фокусе : кн. для учителя к учеб. для 4 кл. общеобразоват. учреждений. — М. : Express Publishing ; Просвещение, 2009. — 150 с.

4. Бычкова Е. В., Гончаренко А. Л. Развитие интереса к иностранному языку у младших школьников // Иностранные языки в школе. — 2008. — № 1. — С. 51-33.
5. Гальскова Н. Д., Никитенко З. И. Теория и практика обучения иностранным языкам. Начальная школа. — М. : Айрис-пресс, 2004. — 240 с.
6. Занько С. Т. Игра и учение. — М. : Педагогика, 1991. — 193 с.
7. Кonyшева А. В. Игровой метод в обучении иностранному языку. — СПб. : КАРО ; М. : Четыре четверти, 2006. — 192 с.
8. Логинова Л. И. Как помочь ребенку заговорить по-английски. — М. : ВЛАДОС, 2003. — 208 с.
9. Массалова А. Э., Дзюба Е. В. Игры на уроках русского языка как иностранного : учеб.-метод. пособие для профессионально ориентированного обучения. — Екатеринбург, 2019. — 62 с.
10. Петричук И. И. Еще раз об игре // Иностранные языки в школе. — 2008. — № 2. — С. 37-42.
11. Степанова Е. А. Игра как средство развития интереса к изучаемому языку // Иностранные языки в школе. — 2004. — № 2. — С. 66-68
12. Стронин М. Ф. Обучающие игры на уроках английского языка. — М. : Просвещение, 1984. — С. 62-78.
13. Цеглин В. С. Работа над словом // Иностранные языки в школе. — 2002. — № 3. — С. 33-36.
14. Штеллер О. В этой маленькой корзинке... Игры на уроке русского языка. Выпуск 1. — 4-е изд. — СПб. : Златоуст, 2015. — 80 с.
15. Штеллер О. В этой маленькой корзинке... Игры на уроках русского языка. Выпуск 2. — 4-е изд. — СПб. : Златоуст, 2017. — 84 с.

REFERENCES

1. Belkin A. S. Osnovy vuzrastnoy pedagogiki : ucheb. posobie dlya stud. vyssh. ped. ucheb. zavedeniy. — М. : Akademiya, 2000. — 192 s.
2. Bykova N. I., Duli D., Pospelova M. D., Evans V. Angliyskiy yazyk. 2 klass : ucheb. dlya obshcheobrazovatel'nykh organizatsiy. — 6 izd. — М. : Express Publishing ; Prosveshchenie, 2015.
3. Bykova N. I., Duli D., Pospelova M. D., Evans V. Angliyskiy yazyk. Angliyskiy v fokuse : kn. dlya uchitelya k ucheb. dlya 4 kl. obshcheobrazovatel'nykh uchrezhdeniy. — М. : Express Publishing ; Prosveshchenie, 2009. — 150 s.
4. Bychkovskaya E. V., Goncharenko A. L. Razvitie interesa k inostrannomu yazyku u mladshikh shkol'nikov // Inostrannyye yazyki v shkole. — 2008. — № 1. — S. 51-33.
5. Gal'skova N. D., Nikitenko Z. I. Teoriya i praktika obucheniya inostrannym yazykam. Nachal'naya shkola. — М. : Ayris-press, 2004. — 240 s
6. Zan'ko S. T. Igra i uchenie. — М. : Pedagogika, 1991. — 193 s.
7. Konysheva A. V. Igrovoy metod v obuchenii inostrannomu yazyku. — SPb. : KARO ; M. : Chetyre chetverti, 2006. — 192 s.
8. Loginova L. I. Kak pomoch' rebenku zagovorit' po-angliyski. — М. : VLADOS, 2003. — 208 s.
9. Massalova A. E., Dzyuba E. V. Igra na urokakh russkogo yazyka kak inostrannogo : ucheb.-metod. posobie dlya professional'no orientirovannogo obucheniya. — Ekaterinburg, 2019. — 62 s.
10. Petrichuk I. I. Eshche raz ob igre // Inostrannyye yazyki v shkole. — 2008. — № 2. — S. 37-42.
11. Stepanova E. A. Igra kak sredstvo razvitiya interesa k izuchaemomu yazyku // Inostrannyye yazyki v shkole. — 2004. — № 2. — S. 66-68
12. Stronin M. F. Obuchayushchie igry na urokakh angliyskogo yazyka. — М. : Prosveshchenie, 1984. — S. 62-78.
13. Tsetlin V. S. Rabota nad slovom // Inostrannyye yazyki v shkole. — 2002. — № 3. — S. 33-36.
14. Shteller O. V etoy malen'koy korzinke... Igra na uroke russkogo yazyka. Vypusk 1. — 4-e izd. — SPb. : Zlatoust, 2015. — 80 s.
15. Shteller O. V etoy malen'koy korzinke... Igra na urokakh russkogo yazyka. Vypusk 2. — 4-e izd. — SPb. : Zlatoust, 2017. — 84 s.